

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 28 (2001)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Posibilidades de Acudir a la Expo.02 para los Suizos en el Extranjero

## Menores Suizos en la Expo.02

### Objeto

- Con el proyecto «Menores Suizos en el Extranjero en la Expo» deseamos ofrecerle a los niños y jóvenes suizos que residen en cualquiera de los continentes del mundo visitar la Expo.02 sin importar de donde vienen o cual es su situación social.

### Contribución

- CHF 10.000.– por niño o joven.

### Prestaciones Ofrecidas por la Expo.02

- Estadía en Suiza (aprox. 10 días).
- Pago de parte de los costos del viaje.
- Custodia durante la estadía en Suiza
- Pase de 3 días para visitar la Expo.02.

### Desarrollo y Concepto

- La Organización de los Suizos del Extranjero (OSE) organiza la visita de los menores a la Expo.02.
- La OSE administra las donaciones y con ellas financia las prestaciones descritas.
- Los organizadores de la Expo.02 invierten los fondos restantes en proyectos apropiados de la Expo.02.

Cuenta 42 3.980.688.80, Berner Kantonalbank, CH-3001 Bern

## Swiss government and parliament want to sign this agreement!

- Article 41 of the UN Charter: Switzerland undertakes to participate in sanctions and boycotts against third nations. These measures (...) can include 'the complete or partial interruption of economic relations, of rail, shipping and air traffic, of post, telephone and radio communications as well as other forms of traffic, and the severance of diplomatic relations'.
- According to Article 42 of the UN Charter, these measures can additionally include 'demonstrations, blockades and other missions of the air, sea and land forces of members of the United Nations.'
- Article 43 of the UN Charter: On the basis of special agreements, Switzerland undertakes to 'place armed forces at the disposal of the UN Security Council, to provide assistance and to grant facilities including free passage through Switzerland.'
- Article 25 of the UN Charter: 'The members of the United Nations agree to accept and execute the decisions of the Security Council in accordance with this Charter.'

And the politicians, first and foremost Federal Councillor Deiss, want us to believe that Swiss neutrality would remain 'untouched' by UN membership. How dumb do they think the Swiss people (including the 600 000 Swiss citizens living abroad) are?

Therefore, on 3 March 2002:

**Vote against Swiss membership in the political UN!**

**AUNS  
ASIN  
ASNI**

Campaign for an Independent  
and Neutral Switzerland CINS  
Action pour une Suisse  
indépendante et neutre  
Aktion für eine unabhängige  
und neutrale Schweiz

Internet: [www.cins.ch](http://www.cins.ch)

P.O. Box 218, CH-3000 Berne 16  
Telephone +41 31 356 27 27  
Telefax +41 31 356 27 28  
Postal account 30-10011-5

More than 40 000 members

Send to CINS >>>

Name: \_\_\_\_\_

First name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Post code/place: \_\_\_\_\_

Country: \_\_\_\_\_

Please send me information about the CINS.

German  
 Italian

French  
 English